



Questionario

Queer	Il termine queer è utilizzato nel questionario come termine ombrello per le persone lesbiche, gay, bisessuali, trans e queer (LGBTQ). Il termine "queer" viene qui utilizzato per includere le persone che altrimenti si riferirebbero a sé stesse con un'ortografia ulteriore, come "*" o "+". L'intersessualità non fa parte di questo sondaggio.
Discriminazione	La discriminazione o la penalizzazione si riferiscono a comportamenti illegali nei confronti di persone o gruppi basati su tratti della personalità come il sesso o l'orientamento sessuale, o sull'appartenenza sociale.
Orientamento sessuale	Il termine orientamento sessuale indica il genere o i generi da cui una persona si sente attratta sessualmente. Questo include tra le altre l'eterosessualità, l'omosessualità o la bisessualità.
Trans	Con il termine trans intendiamo le persone che non si identificano con il sesso registrato alla nascita.
Fisica	Per violenza fisica intendiamo qualsiasi forma di violenza sessualizzata, come gli stringimenti, i baci o i contatti fisici indesiderati, fino allo stupro / coercizione.
Verbale	Per violenza sessuale verbale in questo sondaggio intendiamo commenti e slogan sessisti, trans e/o omofobi, minacce verbali e battute allusive, allusioni sessuali o commenti osceni basati sul sesso, sull'orientamento sessuale e/o sull'identità trans.
Non verbale	Per violenza sessuale non verbale si intendono sguardi o gesti con una connotazione sessuale. Anche i fischi possono far parte della violenza sessuale non verbale.
Esibizionismo	L'esibizionismo è l'esposizione dei genitali a scopo di eccitazione sessuale a persone ignare (comportamento indesiderato).
Stalking	Lo stalking è la minaccia, il pedinamento e / o la molestia intenzionale e ripetuta nei confronti di una persona.

EINLEITUNG

Cari / Care membri dell'Esercito

Nell'Esercito svizzero si verificano discriminazioni e violenze basate sul sesso e/o sull'orientamento sessuale? Le risposte a queste e altre domande sono importanti per l'Esercito svizzero.

Il servizio specializzato Donne nell'Esercito e Diversità (DnED) conduce pertanto quest'anno, per la prima volta, un'indagine rappresentativa su questi temi. L'indagine fa parte del [catalogo di misure della Strategia per l'uguaglianza di genere 2030 della Confederazione](#).

Lo scopo è di acquisire un quadro completo e realistico per capire se - e in caso affermativo, in che misura - la discriminazione e la violenza basate sul genere e/o sull'orientamento sessuale sono diffuse su donne e uomini nell'Esercito svizzero.

La partecipazione all'indagine è volontaria. Indipendentemente dal fatto che abbia subito o meno discriminazioni e/o violenze, la Sua partecipazione personale è molto importante per la qualità dei risultati. Le Sue informazioni saranno trattate in modo strettamente confidenziale e anonimo in conformità alle linee guida sulla protezione dei dati.

La ringraziamo di cuore per la Sua partecipazione!

S01 SCREENING

Ho capito che la partecipazione è anonima e volontaria e ...

1	... partecipo a questo studio.	
2	...non partecipo a questo studio.	Ausfall: Screenout

Einführung

Qui trova ulteriori informazioni:

Il servizio di segnalazione e consulenza DnED è a sua disposizione al numero 058 481 2000 dal lunedì al venerdì dalle 0800 alle 1700. Può anche contattare le e i consulenti DnED tramite l'indirizzo e-mail contact.fiad@vtg.admin.ch, se lo desidera, anche in forma anonima. DnED la indirizzerà se necessario anche ad altri servizi di consulenza dell'Esercito.

Se si trova in una situazione di emergenza psicologica e ha bisogno di aiuto immediato, può contattare il Telefono Amico (tel. 143) o il Pronto Soccorso (144) 24 ore su 24.

Se è attualmente in servizio, può contattare i servizi di consulenza dell'Esercito, l'Assistenza spirituale (0800 01 00 01), il Servizio psicopedagogico dell'esercito (0800 11 33 55) o il Servizio sociale dell'esercito (0800 85 58 44).

Può interrompere il sondaggio in qualsiasi momento e accedervi nuovamente con il Suo nome utente personale o saltare singole domande. Non ci sono risposte "giuste" o "sbagliate". Risponda onestamente, anche se non è sempre facile per tutte le domande. Selezioni le risposte che descrivono più accuratamente la Sua opinione o situazione personale. I dati raccolti saranno raggruppati ed elaborati in forma anonima.

La compilazione del questionario richiede circa 20 minuti.

Begrifflichkeiten

Nel questionario incontrerà i termini sesso, identità di genere (identità trans, persona trans, non binaria), orientamento sessuale e queer (l'intersessualità non fa parte di questo sondaggio):

Con il termine sesso in questo sondaggio intendiamo il sesso di una persona ufficialmente registrato nelle espressioni "maschio" o "femmina".

L'identità di genere si riferisce alla convinzione o alla consapevolezza interiore di appartenere a un genere, che non deve necessariamente corrispondere al genere registrato alla nascita (identità trans, persona trans o non binaria).

Il termine orientamento sessuale indica il genere o i generi da cui una persona si sente attratta sessualmente. Questo include tra le altre l'eterosessualità, l'omosessualità o la bisessualità.

Il termine queer è utilizzato nel questionario come termine ombrello per le persone lesbiche, gay, bisessuali, trans e queer (LGBTQ). Il termine "queer" viene qui utilizzato per includere le persone che altrimenti si riferirebbero a sé stesse con un'ortografia ulteriore, come "*" o "+".

SEX GESCHLECHT

La preghiamo di indicarci il Suo sesso ufficialmente registrato.

1	Maschio
2	Femmina
3	<i>Senza indicazione</i>

BLOCK 1: CHANCENGLEICHHEIT

Intro Chancengleichheit

Il primo blocco di domande riguarda la Sua valutazione se esistono dei gruppi di persone che sono trattati in modo ineguale nell'Esercito svizzero.

F110 Chancengleichheit in der Schweizer Armee – Allgemein

Nell'Esercito svizzero, si applica il principio delle pari opportunità assolute: "Stesse prestazioni – stesse opportunità". Qual è la Sua opinione in merito? Esprima la Sua opinione personale sulle seguenti affermazioni.

Items randomisieren

		Concordo completamente	Concordo in parte	Non concordo in parte	Non concordo affatto	Non lo so
		1	2	3	4	99
1	Penso che le donne, rispetto agli uomini, debbano essere in grado di fare di più e di ottenere prestazioni migliori durante il servizio militare per essere considerate alla pari.					
2	Penso che gli uomini, rispetto alle donne, debbano essere in grado di fare di più e di ottenere prestazioni migliori durante il servizio militare per essere considerati alla pari.					
3	Penso che le persone queer, rispetto alle persone non-queer, debbano essere in grado di fare di più e di ottenere prestazioni migliori durante il servizio militare per essere considerate alla pari.					

Come considera il principio delle pari opportunità assolute: "Stesse prestazioni - stesse opportunità" per quanto riguarda le promozioni nell'Esercito svizzero? Esprima la Sua opinione personale sulle seguenti affermazioni.

Items randomisieren

		Concordo completamente	Concordo in parte	Non concordo in parte	Non concordo affatto	Non lo so
		1	2	3	4	99
1	Penso che le donne, rispetto agli uomini, debbano essere in grado di fare di più e di ottenere prestazioni migliori per essere promosse.					
2	Penso che gli uomini, rispetto alle donne, debbano essere in grado di fare di più e di ottenere prestazioni migliori per essere promossi.					
3	Penso che le persone queer, rispetto alle persone non-queer, debbano essere in grado di fare di più e di ottenere prestazioni migliori per essere promosse.					
4	Penso che le donne siano costrette più spesso a fare avanzamento.					
5	Penso che gli uomini siano costretti più spesso a fare avanzamento.					
6	Penso che le persone queer siano costrette più spesso a fare avanzamento.					

F130 Wahrnehmung: Vorgesetzte mit unterstellten Personengruppen

Questa domanda riguarda la Sua percezione personale di come i superiori si comportano nei confronti dei diversi gruppi di persone loro subordinati. Indichi, secondo la Sua opinione personale, con quali gruppi di persone subordinate i superiori hanno difficoltà nella collaborazione.

Items randomisieren

		Subordinate donne	Subordinati uomini	Persone subordinate queer	Nessun gruppo specifico di persone subordinate	Non lo so
		1	2	3	5	99
1	I superiori uomini trovano sgradevole la collaborazione con ...					
2	Le superiori donne trovano sgradevole la collaborazione con ...					
3	I / Le superiori queer trovano sgradevole la collaborazione con ...					

F140 Wahrnehmung persönlich Vorgesetzte mit unterstellten Personengruppen

Ora si tratta della Sua percezione personale di come i subordinati si comportano nei confronti dei diversi gruppi di persone loro superiori. Indichi, secondo la Sua opinione personale, con quali gruppi di persone superiori i subordinati hanno difficoltà nella collaborazione.

Items randomisieren

		Subordinate donne	Subordinati uomini	Persone subordinate queer	Nessun gruppo specifico di persone subordinate	Non lo so
		1	2	3	5	99
1	Gli uomini subordinati trovano sgradevole la collaborazione con ...					
2	Le donne subordinate trovano sgradevole la collaborazione con ...					
3	Le persone queer subordinate trovano sgradevole la collaborazione con ...					

BLOCK 2: DISKRIMINIERUNG

Intro Diskriminierung

In questo blocco di domande, seguono domande sulla discriminazione all'interno dell'Esercito svizzero, sia sulla Sua esperienza personale di discriminazione o sulla discriminazione che ha osservato.

F210 Erlebte Diskriminierung

Le prossime domande riguardano la discriminazione nell'Esercito svizzero. Le Sue informazioni sono anonime e saranno trattate con assoluta confidenzialità.

Prima di tutto, vorremmo sapere se vive o ha vissuto un'esperienza di discriminazione nell'Esercito svizzero.

1	Sì
2	No
3	Non ne sono sicuro/sicura.

F220 Grund für erlebte Diskriminierung

La discriminazione da parte di altre persone nell'Esercito svizzero che ho vissuto o sto vivendo è a causa ...

Items randomisieren

Filter: Wenn F210 = 1, 3

		Sì	No	Non lo so
		1	2	99
1	... del mio sesso.			
2	... del mio orientamento sessuale			
3	... della mia identità trans.			
4	... di una combinazione di questi motivi.			
98	... di altri motivi, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>		

F230 Diskriminierung in der Schweizer Armee

In quale percentuale ritiene che i membri dell'Esercito svizzero siano o siano stati discriminati/state discriminate?

Zahlenfeld von 0-100

F235 Erlebte Diskriminierung - offener Text

Come è o è stato / stata discriminato / discriminata nell'Esercito svizzero? Descriva l'episodio o gli episodi.

Filter: Wenn F220 mind. 1-mal Ja (Code 1)

Offenes Textfeld

F240 Diskriminierungsausführer

Da quali persone è o è stato / stata discriminato / discriminata e con quale frequenza?

Items 1-3 randomisieren

Filter: Wenn F220 mind. 1-mal Ja (Code 1)

		Molto spesso	Spesso	A volte	Raramente	Mai	Non lo so
		1	2	3	4	5	99
1	Da uomini						
2	Da donne						
3	Da persone queer						
5	Da nessun gruppo specifico di persone						
6	Da altri gruppi di persone	offenes Textfeld					

F250 Diskriminierungsgruppe

È possibile che Lei sia o sia stato / stata discriminato / discriminata nell'Esercito svizzero. Oppure, Lei personalmente non è o non è stato / stata colpito / colpita, ma ha osservato della discriminazione. Chi l'ha esercitata?

Items 1-5 randomisieren

Filter: Wenn F220 mind. 1-mal Ja (Code 1) ODER F210= 2

		Uomini	Donne
		1	2
1	Militari di truppa di milizia		
2	Sottoufficiali uomini e donne di milizia		
3	Ufficiali uomini e donne di milizia		
4	Sottoufficiali uomini e donne di professione		
5	Ufficiali uomini e donne di professione		
98	Altre persone, ovvero:	offenes Textfeld	
separat und exklusiv			
6	Nell'Esercito svizzero non c'è discriminazione		
99	Non lo so		

Ritiene di essere stato escluso/stata esclusa per una promozione nell'Esercito a causa

Items randomisieren

Filter: Wenn F220 mind. 1-mal Ja (Code 1)

		Si	Credo di sì	Non credo	No	Non ne sono sicuro/sicura
		1	2	3	4	5
1	... del Suo sesso?					
2	... del Suo orientamento sessuale?					
3	... della Sua identità trans?					
4	... di una combinazione di questi motivi, ovvero:	offenes Textfeld				
98	... di altri motivi, ovvero:	offenes Textfeld				

BLOCK 3: DISKRIMINIERUNG IM VERGLEICH

Einstieg

Con le prossime domande vorremmo conoscere in che misura la discriminazione sulla base del sesso, dell'orientamento sessuale o dell'identità trans è diffusa nell'Esercito svizzero rispetto alla società svizzera.

F310 Diskriminierungsvergleich

Con quale delle seguenti affermazioni è più d'accordo?

Items randomisieren

		... sono più discriminati / discriminate rispetto a quelli / quelle nella società svizzera.	... sono discriminati / discriminate nella stessa misura che quelli / quelle nella società svizzera.	... sono meno discriminati / discriminate rispetto a quelli / quelle nella società svizzera.	... non sono discriminati / discriminate.	... sono privilegiati /privileged.	Non lo so
		1	2	3	4	5	99
1	Le donne nell'Esercito svizzero...						
2	Gli uomini nell'Esercito svizzero...						
3	Le persone queer nell'Esercito svizzero...						

F320 Diskriminierung Frauen in Schweizer Armee stärker ausgeprägt

Lei ha affermato che la discriminazione nei confronti delle donne è più marcata nell'Esercito svizzero che nella vita civile. Quali sono, secondo Lei, le cause di questa situazione?

Items randomisieren; "Andere Gründe" und "Weiss nicht" immer am Schluss, "Weiss nicht" exklusiv

Filter: F310= 1,1

1	C'è una cultura maschilista nell'Esercito svizzero.	
2	Perché il servizio obbligatorio è solo per gli uomini, mentre le donne svolgono il servizio militare volontariamente.	
3	Nell'Esercito svizzero, si può ancora dire ciò che si pensa veramente.	
4	Nell'Esercito svizzero, non ci si deve sempre comportare in modo politicamente corretto.	
5	Semplicemente, le donne non appartengono nell'esercito.	
6	Con così tanti uomini e così poche donne, la cosa esiste semplicemente.	
7	Se alcune persone discriminano le donne, li si asseconda facilmente.	
8	La cultura dell'Esercito svizzero tollera la discriminazione nei confronti delle donne.	
9	Perché la discriminazione rimane senza conseguenze e non è né perseguita né punita.	
98	Altri motivi, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>
99	Non lo so	

F302 Diskriminierung Frauen in Schweizer Armee weniger ausgeprägt

Lei ha affermato che la discriminazione nei confronti delle donne è meno pronunciata nell'Esercito svizzero rispetto alla vita civile. Quali sono, secondo Lei, le cause di questa situazione?

Items randomisieren; "Andere Gründe" und "Weiss nicht" immer am Schluss, "Weiss nicht" exklusiv

Filter: F310= 1,3

1	Nell'Esercito svizzero, tutti sono uguali.	
2	Nell'Esercito svizzero, contano le prestazioni, non il sesso.	
3	Nell'Esercito svizzero, tutti lavorano per lo stesso obiettivo.	
4	Il regolamento di servizio dell'Esercito svizzero disciplina il comportamento reciproco indipendentemente dal sesso.	
5	I superiori nell'Esercito svizzero non tollerano alcuna discriminazione.	
6	I camerati / Le camerate dell'Esercito svizzero non tollerano la discriminazione.	
7	Nell'Esercito svizzero vige la tolleranza zero nei confronti di ogni forma di discriminazione.	
8	L'Esercito svizzero dà un forte esempio di parità di trattamento con i vari servizi specializzati, di consulenza e di segnalazione.	
9	Non esiste alcuna discriminazione nei confronti delle donne nell'Esercito svizzero.	
98	Altri motivi, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>
99	Non lo so	

F303 Diskriminierung Männer in Schweizer Armee stärker ausgeprägt

Lei ha affermato che la discriminazione nei confronti degli uomini è più marcata nell'Esercito svizzero che nella vita civile. Quali sono, secondo Lei, le cause di questa situazione?

Items randomisieren; "Andere Gründe" und "Weiss nicht" immer am Schluss, "Weiss nicht" exklusiv

Filter: F310= 2,1

1	Gli uomini devono fare il militare, perciò non bisogna considerarli.	
2	Nell'Esercito svizzero, le donne sono trattate con i guanti, mentre gli uomini devono impegnarsi al massimo.	
3	Oggi gli uomini sono generalmente discriminati rispetto alle donne.	
4	Perché gli uomini sono assoggettati al servizio obbligatorio e le donne no.	
5	La cultura dell'Esercito svizzero tollera la discriminazione nei confronti degli uomini.	
6	Perché la discriminazione rimane senza conseguenze e non è né perseguita né punita.	
98	Altri motivi, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>
99	Non lo so	

F304 Diskriminierung Männer in Schweizer Armee weniger ausgeprägt

Lei ha affermato che la discriminazione nei confronti degli uomini è meno pronunciata nell'Esercito svizzero rispetto alla vita civile. Quali sono, secondo Lei, le cause di questa situazione?

Items randomisieren; "Andere Gründe" und "Weiss nicht" immer am Schluss, "Weiss nicht" exklusiv

Filter: F310= 2,3

1	Nell'Esercito svizzero, tutti sono uguali.	
2	Nell'Esercito svizzero, contano le prestazioni, non il sesso.	
3	Nell'Esercito svizzero, tutti lavorano per lo stesso obiettivo.	
4	Il regolamento di servizio dell'Esercito svizzero disciplina il comportamento reciproco indipendentemente dal sesso.	
5	I superiori nell' Esercito svizzero non tollerano alcuna discriminazione.	
6	I camerati / Le camerate dell'Esercito svizzero non tollerano la discriminazione.	
7	Nell'Esercito svizzero vige la tolleranza zero nei confronti di ogni forma di discriminazione.	
8	L'Esercito svizzero dà un forte esempio di parità di trattamento con i vari servizi specializzati, di consulenza e di segnalazione.	
9	Non esiste alcuna discriminazione nei confronti degli uomini nell'Esercito svizzero	
98	Altri motivi, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>
99	Non lo so	

F305 Diskriminierung Queere Personen in Schweizer Armee stärker ausgeprägt

Lei ha affermato che la discriminazione nei confronti delle persone queer è più marcata nell'Esercito svizzero che nella vita civile. Quali sono, secondo Lei, le cause di questa situazione?

Items randomisieren; "Andere Gründe" und "Weiss nicht" immer am Schluss, "Weiss nicht" exklusiv

Filter: F310= 3,1

1	C'è una cultura maschilista nell'Esercito svizzero.	
2	Nell'Esercito svizzero, si può ancora dire ciò che si pensa veramente.	
3	Nell'Esercito svizzero, non ci si deve sempre comportare in modo politicamente corretto.	
4	Semplicemente, le persone queer non appartengono nell'esercito.	
5	Con un numero così esiguo di persone queer, la cosa esiste semplicemente.	
6	Se alcune persone discriminano le persone queer, li si asseconda facilmente.	
7	La cultura dell'Esercito svizzero tollera la discriminazione nei confronti delle persone queer.	
8	Perché la discriminazione rimane senza conseguenze e non è né perseguita né punita.	
98	Altri motivi, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>
99	Non lo so	

F306 Diskriminierung Queere Personen in Schweizer Armee weniger ausgeprägt

Lei ha affermato che la discriminazione nei confronti delle persone queer è meno pronunciata nell'Esercito svizzero rispetto alla vita civile. Quali sono, secondo Lei, le cause di questa situazione?

Items randomisieren; "Andere Gründe" und "Weiss nicht" immer am Schluss, "Weiss nicht" exklusiv

Filter: F310= 3,3

1	Nell'Esercito svizzero, tutti sono uguali.	
2	Nell'Esercito svizzero, contano le prestazioni, non l'orientamento sessuale.	
3	Nell'Esercito svizzero, tutti lavorano per lo stesso obiettivo.	
4	Il regolamento di servizio dell'Esercito svizzero disciplina il comportamento reciproco indipendentemente dall'orientamento sessuale.	
5	I superiori nell'Esercito svizzero non tollerano alcuna discriminazione.	
6	I camerati / Le camerate dell'Esercito svizzero non tollerano la discriminazione.	
7	Nell'Esercito svizzero vige la tolleranza zero nei confronti di ogni forma di discriminazione.	
8	L'Esercito svizzero dà un forte esempio di parità di trattamento con i vari servizi specializzati, di consulenza e di segnalazione.	
9	Non esiste alcuna discriminazione nei confronti delle persone queer nell'Esercito svizzero.	
98	Altri motivi, ovvero	<i>offenes Textfeld</i>
99	Non lo so	

BLOCK 4: SEXUALISIERTE VERBALE GEWALT

Einstieg

Le prossime domande riguardano la **violenza** nell'Esercito svizzero legata al sesso, all'orientamento sessuale o all'identità trans.

Le domande seguenti riguardano la violenza sessuale. Questa può avvenire in forma verbale, cioè come violenza espressa verbalmente come minacce o insulti, in forma non verbale, ad esempio sotto forma di gesti o sguardi, o in forma fisica, da toccamenti, prese o baci indesiderati fino alla coercizione/stupro. I Suoi giudizi personali sono decisivi per classificare o meno eventuali incidenti come violenza. Le Sue informazioni saranno trattate in modo anonimo e con assoluta confidenzialità.

In einer Box:

Ha la possibilità in qualsiasi momento di non rispondere a singole domande, di saltare tutte le domande sulla violenza o di annullare del tutto il sondaggio.

Il servizio di segnalazione e consulenza DnED è a sua disposizione al numero 058 481 2000 dal lunedì al venerdì dalle 0800 alle 1700. Può anche contattare le e i consulenti DnED tramite l'indirizzo e-mail contact.fiad@vtg.admin.ch, se lo desidera, anche in forma anonima. DnED la indirizzerà se necessario anche ad altri servizi di consulenza dell'Esercito.

Se si trova in una situazione di emergenza psicologica e ha bisogno di aiuto immediato, può contattare il Telefono Amico (tel. 143) o il Pronto Soccorso (144) 24 ore su 24.

Se è attualmente in servizio, può contattare i servizi di consulenza dell'Esercito, l'Assistenza spirituale (0800 01 00 01), il Servizio psicopedagogico dell'esercito (0800 11 33 55) o il Servizio sociale dell'esercito (0800 85 58 44).

F410 Erlebte sexualisierte Gewalt

Ha mai subito nell'Esercito svizzero una violenza sessuale in una di queste tre forme (verbale, non verbale, fisica) nell'Esercito svizzero?

1	Sì
2	No
3	Non ne sono sicuro/sicura.

F411 Sexualisierte Gewalt in der Schweizer Armee

In quale percentuale ritiene che i membri dell'esercito abbiano subito una violenza sessuale in una delle tre varianti (verbale, non verbale, fisica)?

Zahlenfeld von 0-100

Einstieg sexualisierte verbale Gewalt

Innanzitutto, parliamo di violenza sessuale **verbale**, cioè violenza linguisticamente espressa, nell'Esercito svizzero. Non importa che sia orale o scritta, analogica/cartacea o digitale.

Per **violenza** sessuale **verbale** in questo sondaggio intendiamo commenti e slogan sessisti, trans e/o omofobi, minacce verbali e battute allusive, allusioni sessuali o commenti osceni basati sul sesso, sull'orientamento sessuale e/o sull'identità trans.

La Sua percezione personale è decisiva per classificare o meno questi episodi come violenza.

F430 Sexualisierte verbale Gewalt

La preghiamo di indicare in che misura è d'accordo con le seguenti affermazioni sulla **violenza** sessuale **verbale** nell'Esercito svizzero.

Items randomisieren

		Concordo completamente	Concordo in parte	Non concordo in parte	Non concordo affatto	Non lo so
		1	2	3	4	99
1	La violenza sessuale verbale contro le donne è un problema nell'Esercito svizzero.					
2	La violenza sessuale verbale contro gli uomini è un problema nell'Esercito svizzero.					
3	La violenza sessuale verbale contro le persone queer è un problema nell'Esercito svizzero.					
4	La violenza sessuale verbale è generalmente un problema nell'Esercito svizzero.					
5	L'Esercito svizzero non ha nessun problema con la violenza sessuale verbale.					
9	La violenza sessuale verbale è un problema per uno o altri più gruppi dell'Esercito svizzero, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>				

F450 Erlebte sexualisierte verbale Gewalt

Personalmente, ha mai subito violenza sessuale verbale nell'Esercito svizzero?

1	Sì
2	No
3	Non ne sono sicuro/sicura.

F455 Erlebte sexualisierte verbale Gewalt – offen

Come ha vissuto la **violenza** sessuale **verbale** nell'Esercito svizzero, cosa è successo? Descriva l'episodio o gli episodi.

Filter: F450= 1, 3

Offenes Textfeld

BLOCK 5: SEXUALISIERTE NONVERBALE GEWALT

Einstieg

Le prossime domande riguardano la *violenza non verbale* legata al sesso, all'orientamento sessuale o all'identità trans nell'Esercito svizzero. Per violenza sessuale non verbale si intendono sguardi o gesti con una connotazione sessuale. Anche i fischi possono far parte della violenza sessuale non verbale. La violenza sessuale fisica non è compresa in questo questionario nella violenza sessuale non verbale. La Sua percezione personale è decisiva per classificare o meno questi episodi come violenza.

In einer Box:

Ha la possibilità in qualsiasi momento di non rispondere a singole domande, di saltare tutte le domande sulla violenza o di annullare del tutto il sondaggio.

Il servizio di segnalazione e consulenza DnED è a sua disposizione al numero 058 481 2000 dal lunedì al venerdì dalle 0800 alle 1700. Può anche contattare le e i consulenti DnED tramite l'indirizzo e-mail contact.fiad@vtg.admin.ch, se lo desidera, anche in forma anonima. DnED la indirizzerà se necessario anche ad altri servizi di consulenza dell'Esercito.

Se si trova in una situazione di emergenza psicologica e ha bisogno di aiuto immediato, può contattare il Telefono Amico (tel. 143) o il Pronto Soccorso (144) 24 ore su 24.

Se è attualmente in servizio, può contattare i servizi di consulenza dell'Esercito, l'Assistenza spirituale (0800 01 00 01), il Servizio psicopedagogico dell'esercito (0800 11 33 55) o il Servizio sociale dell'esercito (0800 85 58 44).

F510 Sexualisierte nonverbale Gewalt

La preghiamo di indicare in che misura è d'accordo con le seguenti affermazioni sulla **violenza sessuale non verbale** nell'Esercito svizzero.

Items randomisieren

		Concordo completamente	Concordo in parte	Non concordo in parte	Non concordo affatto	Non lo so
		1	2	3	4	99
1	La violenza sessuale non verbale contro le donne è un problema nell'Esercito svizzero.					
2	La violenza sessuale non verbale contro gli uomini è un problema nell'Esercito svizzero.					
3	La violenza sessuale non verbale contro le persone queer è un problema nell'Esercito svizzero.					
4	La violenza sessuale non verbale è generalmente un problema nell'Esercito svizzero.					
5	L'Esercito svizzero non ha nessun problema con la violenza sessuale non verbale.					
9	La violenza sessuale non verbale è un problema per uno o altri più gruppi dell'Esercito svizzero, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>				

F530 Erlebte sexualisierte nonverbale Gewalt

Personalmente, ha mai subito violenza sessuale non verbale nell'Esercito svizzero?

1	Sì
2	No
3	Non ne sono sicuro/sicura.

F535 Erlebte sexualisierte nonverbale Gewalt – Vorfall

Come ha vissuto la **violenza sessuale non verbale** nell'Esercito svizzero, cosa è successo? Descriva l'episodio o gli episodi.

Filter: F530= 1, 3

Offenes Textfeld

BLOCK 6: SEXUALISIERTE KÖRPERLICHE GEWALT

Einstieg

Ora le faremo alcune domande sulla violenza sessuale *fisica* nell'Esercito svizzero a causa del genere, dell'orientamento sessuale o dell'identità trans. Per violenza sessuale fisica intendiamo qualsiasi forma di violenza sessualizzata, come gli stringimenti, i baci o i contatti fisici indesiderati, fino allo stupro / coercizione. La Sua percezione personale è decisiva per classificare o meno questi episodi come violenza.

In einer Box:

Ha la possibilità in qualsiasi momento di non rispondere a singole domande, di saltare tutte le domande sulla violenza o di annullare del tutto il sondaggio.

Il servizio di segnalazione e consulenza DnED è a sua disposizione al numero 058 481 2000 dal lunedì al venerdì dalle 0800 alle 1700. Può anche contattare le e i consulenti DnED tramite l'indirizzo e-mail contact.fiad@vtg.admin.ch, se lo desidera, anche in forma anonima. DnED la indirizzerà se necessario anche ad altri servizi di consulenza dell'Esercito.

Se si trova in una situazione di emergenza psicologica e ha bisogno di aiuto immediato, può contattare il Telefono Amico (tel. 143) o il Pronto Soccorso (144) 24 ore su 24.

Se è attualmente in servizio, può contattare i servizi di consulenza dell'Esercito, l'Assistenza spirituale (0800 01 00 01), il Servizio psicopedagogico dell'esercito (0800 11 33 55) o il Servizio sociale dell'esercito (0800 85 58 44).

F610 Sexualisierte körperliche Gewalt

La preghiamo di indicare in che misura è d'accordo con le seguenti affermazioni sulla **violenza sessuale fisica** nell'Esercito svizzero.

Items randomisieren

		Concordo completamente	Concordo in parte	Non concordo in parte	Non concordo affatto	Non lo so
		1	2	3	4	99
1	La violenza sessuale fisica contro le donne è un problema nell'Esercito svizzero.					
2	La violenza sessuale fisica contro gli uomini è un problema nell'Esercito svizzero.					
3	La violenza sessuale fisica contro le persone queer è un problema nell'Esercito svizzero.					
4	La violenza sessuale fisica è generalmente un problema nell'Esercito svizzero.					
5	L'Esercito svizzero non ha nessun problema con la violenza sessuale fisica.					
9	La violenza sessuale fisica è un problema per uno o altri più gruppi dell'Esercito svizzero, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>				

F630 Erlebte sexualisierte körperliche Gewalt

Personalmente, ha mai subito violenza sessuale fisica nell'Esercito svizzero?

1	Sì
2	No
3	Non ne sono sicuro/sicura.

F635 Erlebte sexualisierte körperliche Gewalt – Vorfall

Come ha vissuto la **violenza sessuale fisica** nell'Esercito svizzero, cosa è successo? Descriva l'episodio o gli episodi.

Filter: F630= 1, 3

<i>Offenes Textfeld</i>

F636 Gruppe Gewaltausübende

È possibile che Lei viva o abbia vissuto personalmente violenze sessuali verbali, non verbali o fisiche all'interno dell'Esercito svizzero. Forse non è o non è stato / stata coinvolto / coinvolta in prima persona, ma ha osservato la violenza verbale, non verbale o fisica. Chi ha compiuto questa violenza? (Più opzioni possibili)

		Violenza verbale	Violenza non verbale	Violenza fisica
		1	2	3
1	Militi uomini di truppa di milizia			
2	Militi donne di truppa di milizia			
3	Sottoufficiali uomini di milizia			
4	Sottoufficiali donne di milizia			
5	Ufficiali uomini di milizia			
6	Ufficiali donne di milizia			
7	Sottoufficiali uomini di professione			
8	Sottoufficiali donne di professione			
9	Ufficiali uomini di professione			
10	Ufficiali donne di professione			
98	Altre persone, ovvero:	offenes Textfeld		
separat und exklusiv				
99	Non lo so			
11	Nessuno nell'Esercito svizzero esercita violenza sessuale fisica			

F640 Sexualisierte Gewalt Dritte

Conosce persone che hanno subito violenza sessuale (verbale, non verbale, fisica) nell'Esercito svizzero?

Items 1-3 randomisieren

		Una / più donne	Uno / più uomini	Una / più persone queer	Una / più persone trans	Altri
		1	2	3	4	98
1	Sì, violenza sessuale verbale					
2	Sì, violenza sessuale non verbale					
3	Sì, violenza sessuale fisica					
4	No					
5	Non ne sono sicuro / sicura					
99	Non lo so					

F645 Sexualisierte Gewalt Dritte – offen

Lei ha indicato di conoscere altre persone che sono o sono state esposte alla violenza sessuale nell'Esercito svizzero. A quale/i gruppo/i di persone si riferisce?

Filter: F645= "Andere"

Offenes Textfeld

F650 Erlebte Situationen

Ha mai vissuto personalmente le seguenti situazioni nell'Esercito svizzero e, se sì, con quale frequenza?

Items randomisieren; "Anderes" immer am Schluss

		Molto spesso	Spesso	A volte	Raramente	Mai
		1	2	3	4	5
1	Fissare in modo inappropriato					
2	Trattamenti sfavorevoli e/o minacce perché ho rifiutato atti sessuali con qualcuno					
3	Tocchi, abbracci, baci indesiderati					
4	Tentativi di atti sessuali non desiderati o atti sessuali non desiderati					
5	Commenti e battute sessiste					
6	Vicinanza fisica sgradevole					
7	L'ottenimento indesiderato di contenuti/messaggi a sfondo sessuale o pornografico					
8	Stalking					
9	Richieste sessuali esplicite come "Vieni nella mia stanza stasera"					
13	Fischi alle proprie spalle e/o gesti allusivi					
10	Una ricompensa (promessa) o un trattamento speciale promesso in cambio di atti sessuali					
11	Domande inappropriate con riferimenti sessuali alla vita privata / all'aspetto fisico					
12	Pose esibizionistiche					
98	Altro, ovvero:	offenes Textfeld				

F660 Nulltoleranz Gewalt

La condotta dell'Esercito sostiene la tolleranza zero nei confronti della discriminazione e della violenza nell'Esercito svizzero. Secondo Lei, questo viene applicato?

1	Sì, la tolleranza zero viene applicata in modo coerente a tutti i livelli.
2	Sì, la tolleranza zero viene applicata nella maggior parte dei casi e in modo abbastanza coerente.
3	No, la tolleranza zero viene applicata solo parzialmente.
4	No, la tolleranza zero non viene applicata affatto.
5	Non conosco nessun provvedimento per la tolleranza zero.
99	Non lo so

F670 Einsetzen Nulltoleranz Gewalt

Secondo Lei, in che misura le seguenti persone (o gruppi) si impegnano per una tolleranza zero nei confronti della discriminazione e della violenza?

Items randomisieren; "Andere" immer am Schluss

Filter: F660<5

		Si impegna / impegnano molto	Si impegna / impegnano	Non si impegna / impegnano molto	Non si impegna / impegnano affatto	Non posso giudicare	Non applicabile	Non lo so
		1	2	3	4	5	95	99
1	Il mio superiore diretto							
2	La mia superiore diretta							
3	Sottoufficiali uomini di milizia							
4	Sottoufficiali donne di milizia							
5	Ufficiali uomini di milizia							
6	Ufficiali donne di milizia							
7	Sottoufficiali uomini di professione							
8	Sottoufficiali donne di professione							
9	Ufficiali uomini di professione							
10	Ufficiali donne di professione							
11	Il Capo dell'esercito							
12	Altri, ovvero:	offenes Textfeld						

BLOCK 7: FOLGEN

Filter für ganzen Block: F220 mind. 1-mal Ja (Code 1); F410= 1,3; F450= 1,3; F530= 1,3; F630= 1,3; F650: wenn mindestens 1-mal "sehr oft" bis "selten"

Einstieg

Nelle domande precedenti, Lei ha indicato di aver subito discriminazioni e / o violenze sessuali nell'Esercito svizzero. Pensi soltanto al periodo nell'Esercito svizzero. Vorremmo sapere da Lei quali conseguenze ha o ha avuto questo per Lei.

In einer Box:

Ha la possibilità in qualsiasi momento di non rispondere a singole domande, di saltare tutte le domande sulla violenza o di annullare del tutto il sondaggio.

Il servizio di segnalazione e consulenza DnED è a sua disposizione al numero 058 481 2000 dal lunedì al venerdì dalle 0800 alle 1700. Può anche contattare le e i consulenti DnED tramite l'indirizzo e-mail contact.fiad@vtg.admin.ch, se lo desidera, anche in forma anonima. DnED la indirizzerà se necessario anche ad altri servizi di consulenza dell'Esercito.

Se si trova in una situazione di emergenza psicologica e ha bisogno di aiuto immediato, può contattare il Telefono Amico (tel. 143) o il Pronto Soccorso (144) 24 ore su 24.

Se è attualmente in servizio, può contattare i servizi di consulenza dell'Esercito, l'Assistenza spirituale (0800 01 00 01), il Servizio psicopedagogico dell'esercito (0800 11 33 55) o il Servizio sociale dell'esercito (0800 85 58 44).

F710 Folgen von erlebter Diskriminierung

La preghiamo di indicare in che misura le seguenti affermazioni si riferiscono al Suo caso.

Items randomisieren

		Corrisponde completamente	Corrisponde in parte	Non corrisponde in parte	Non corrisponde affatto
		1	2	3	4
1	Ho o avevo problemi psicologici.				
2	Ho o avevo problemi fisici.				
3	Dormo o dormivo male.				
4	Non posso o non potevo portare il mio contributo nell'esercito.				
5	Ho o avevo talvolta paura di perdere il controllo.				

6	A volte penso o pensavo: non ha senso tutto questo.				
7	Ho iniziato a bere troppo alcolici / a fumare / a prendere farmaci / ad abusare di altre sostanze a causa della mia esperienza di discriminazione e / o violenza nell'Esercito svizzero.				
8	A volte sono o ero così arrabbiato / arrabbiata che ho o avevo paura di usare la mia arma per scopi sbagliati.				
9	Non ho o avevo più voglia di mangiare.				
10	Non ho fatto o non farò avanzamento nell'esercito a causa di questo.				
11	Mi hanno incorporato / incorporata o mi incorporeranno in un'altra unità.				
14	Le mie esperienze non hanno o non hanno avuto alcun impatto su di me.				
98	Altro impatto, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>			

F720 erlebte Diskriminierung ausserhalb Schweizer Armee

Ha mai subito al di fuori dell'Esercito svizzero discriminazioni e /o violenze sessuali (verbale, non verbale, fisica)?

1	No, mai
2	Sì, raramente
3	Sì, a volte
4	Sì, spesso
97	Senza indicazione
99	Non lo so

Se ha già subito discriminazioni e / o violenze sessuali nell'Esercito svizzero, ha informato qualcuno di quanto accaduto? (Più opzioni possibili)

Items randomisieren

Items 12 und 13 können mit 15 kombiniert werden.

1	Sì, il mio / la mia superiore
2	Sì, un altro quadro
3	Sì, un / una camerata parigrado nell'esercito
4	Sì, la Polizia Militare
5	Sì, l'Assistenza spirituale dell'esercito
6	Sì, il Servizio psicopedagogico dell'esercito (SP Es)
7	Sì, il Servizio sociale dell'esercito (SSEs)
8	Sì, qualcuno d'altro del Personale dell'esercito
10	Sì, il Servizio Specializzato Donne nell'Esercito e Diversità (DnED)/ il precedente Servizio Specializzato Diversity Esercito svizzero
11	Sì, l'Organo di mediazione indipendente per i militari
12	Sì, ma non nell'Esercito svizzero, bensì nel mio contesto privato
13	Sì, ma non nell'Esercito svizzero, bensì un ente / un'organizzazione civile
98	Sì, altri, ovvero: <i>offenes Textfeld</i>
14	No, non ne avevo più bisogno
15	No, non ho informato nessuno all'interno dell'Esercito svizzero della mia esperienza di discriminazione e / o violenza
99	Non mi ricordo più

Lei ha indicato di non aver informato nessuno in merito alla Sua esperienza di discriminazione o di violenza. Quali sono state le ragioni di questo?

Items randomisieren; "Anderer Grund" immer am Schluss

F730= 12,13,15

		Corrisponde completamente	Corrisponde in parte	Non corrisponde in parte	Non corrisponde affatto
		1	2	3	4
1	Ho avuto la sensazione che non avrei avuto alcuna possibilità.				
2	Ho o avevo paura di non non essere creduto / creduta.				
3	Segnalarlo avrebbe solo peggiorato la situazione.				
4	Non sono o non ero sicuro di avere il diritto di farlo.				
5	Per vergogna.				
6	Non ho o avevo fiducia nell'Esercito svizzero.				
7	Per paura di conseguenze negative per la mia successiva carriera militare.				
8	Per timore di azioni vendicative.				
9	Le procedure richiedono troppo tempo e / o sono troppo incerte.				
10	Risolvere queste cose da solo / sola, senza terzi.				
11	Non so o non sapevo a chi avrei dovuto rivolgermi / chi è o era responsabile.				
12	Altro motivo, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>			

BLOCK 8: GEWALT AN MÄNNERN

Einstieg

Le prossime domande riguardano la violenza **sessuale** contro gli uomini nell'Esercito svizzero. La violenza **sessuale** contro gli uomini può essere perpetrata da uomini, donne e da persone di qualsiasi orientamento sessuale.

In einer Box:

Ha la possibilità in qualsiasi momento di non rispondere a singole domande, di saltare tutte le domande sulla violenza o di annullare del tutto il sondaggio.

Il servizio di segnalazione e consulenza DnED è a sua disposizione al numero 058 481 2000 dal lunedì al venerdì dalle 0800 alle 1700. Può anche contattare le e i consulenti DnED tramite l'indirizzo e-mail contact.fiad@vtg.admin.ch, se lo desidera, anche in forma anonima. DnED la indirizzerà se necessario anche ad altri servizi di consulenza dell'Esercito.

Se si trova in una situazione di emergenza psicologica e ha bisogno di aiuto immediato, può contattare il Telefono Amico (tel. 143) o il Pronto Soccorso (144) 24 ore su 24.

Se è attualmente in servizio, può contattare i servizi di consulenza dell'Esercito, l'Assistenza spirituale (0800 01 00 01), il Servizio psicopedagogico dell'esercito (0800 11 33 55) o il Servizio sociale dell'esercito (0800 85 58 44).

F810 Männer: Unangenehme Situation Männer Schweizer Armee

La preghiamo di indicare se e quanto spesso si è trovato in situazioni con altri uomini dell'Esercito svizzero che l'hanno fatta sentire a disagio o minacciata.

Items randomisieren

Filter: sex= 1

		Molto spesso	Spesso	A volte	Raramente	Mai
		1	2	3	4	5
1	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione con un uomo / altri uomini che l'ha fatta sentire a disagio?					
2	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione in cui un altro uomo / altri uomini si è avvicinato / sono avvicinati a Lei in maniera eccessiva per i Suoi gusti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
3	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione in cui è stato importunato da un altro uomo / altri uomini (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
4	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione con un altro uomo / altri uomini che ha ritenuto di oltrepassare chiaramente i limiti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					

La preghiamo di indicare se e quanto spesso si è trovato in situazioni con donne dell'Esercito svizzero che l'hanno fatta sentire a disagio o minacciata.

Items randomisieren

Filter: sex= 1

		Molto spesso	Spesso	A volte	Raramente	Mai
		1	2	3	4	5
1	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione con una donna /diverse donne che l'ha fatta sentire a disagio?					
2	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione in cui una donna / diverse donne si è avvicinata / sono avvicinate a Lei in maniera eccessiva per i Suoi gusti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
3	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione in cui è stato importunato da una donna / diverse donne (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
4	In quanto uomo nell' Esercito svizzero, quanto spesso si è trovato in una situazione con una donna / diverse donne che ha ritenuto di oltrepassare chiaramente i limiti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					

La preghiamo di esprimere la Sua opinione sulle seguenti affermazioni relative alla violenza contro gli uomini nell'Esercito svizzero

Items randomisieren

Filter: sex= 1

		Concordo completamente	Concordo in parte	Non concordo in parte	Non concordo affatto	Non lo so
		1	2	3	4	99
1	Nessuno nell'Esercito svizzero crede che esista la violenza a sfondo sessuale da parte di donne nei confronti di uomini.					
2	Nessuno nell'Esercito svizzero crede che esista una violenza a sfondo sessuale da parte di uomini nei confronti di uomini.					
3	Nell' Esercito svizzero non c'è consapevolezza della violenza a sfondo sessuale contro gli uomini.					
4	La violenza a sfondo sessuale contro gli uomini è un problema importante nell'Esercito svizzero.					
5	La violenza a sfondo sessuale contro gli uomini è fondamentalmente un grande tabù, anche nella vita civile.					

La preghiamo di indicare se conosce uno o più uomini che si sono già trovati in situazioni con altri uomini nell'Esercito svizzero che li hanno fatti sentire a disagio o minacciati.

Items randomisieren

Filter: sex= 2,3

		Sì, conosco molti uomini a cui è successo.	Sì, conosco alcuni uomini a cui è successo.	Sì, conosco un uomo a cui è successo questo.	Non ne sono sicuro /sicura.	No, non conosco nessun uomo a cui sia successo questo.
		1	2	3	4	5
1	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono trovati in una situazione con un uomo / diversi uomini che lo / li hanno fatti sentire a disagio?					
2	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono trovati in una situazione in cui un altro uomo / altri uomini si è avvicinato / sono avvicinati a loro in maniera eccessiva per i loro gusti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
3	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono trovati in una situazione in cui sono stati importunati da un altro uomo / altri uomini (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
4	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono già trovati in una situazione con un altro uomo / altri uomini che hanno ritenuto di oltrepassare chiaramente i limiti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					

La preghiamo di indicare se conosce uno o più uomini che si sono già trovati in situazioni con donne nell'Esercito svizzero che li hanno fatti sentire a disagio o minacciati.

Items randomisieren

Filter: sex= 2,3

		Sì, conosco molti uomini a cui è successo.	Sì, conosco alcuni uomini a cui è successo.	Sì, conosco un uomo a cui è successo questo.	Non ne sono sicuro / sicura.	No, non conosco nessun uomo a cui sia successo questo.
		1	2	3	4	5
1	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono trovati in una situazione con una donna / diverse donne che li hanno fatti sentire a disagio?					
2	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono trovati in una situazione in cui una donna / diverse donne si è avvicinata / sono avvicinate a loro in maniera eccessiva per i loro gusti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
3	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono trovati in una situazione in cui sono stati importunati da una donna / diverse donne (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					
4	Conosce o sa di uno o più uomini nell'Esercito svizzero che si sono già trovati in una situazione con una donna / diverse donne che hanno ritenuto di oltrepassare chiaramente i limiti (verbalmente, non verbalmente o fisicamente)?					

La preghiamo di esprimere la Sua opinione sulle seguenti affermazioni relative alla violenza contro gli uomini nell'Esercito svizzero.

Items randomisieren

Filter: sex= 2,3

		Concordo completamente	Concordo in parte	Non concordo in parte	Non concordo affatto	Non lo so
		1	2	3	4	99
1	Nessuno nell'Esercito svizzero crede che esista la violenza a sfondo sessuale da parte di donne nei confronti di uomini.					
2	Nessuno nell'Esercito svizzero crede che esista una violenza a sfondo sessuale da parte di uomini nei confronti di uomini.					
3	Nell' Esercito svizzero non c'è consapevolezza della violenza a sfondo sessuale contro gli uomini.					
4	La violenza a sfondo sessuale contro gli uomini è un problema importante nell'Esercito svizzero.					
5	La violenza a sfondo sessuale contro gli uomini è fondamentalmente un grande tabù, anche nella vita civile.					

BLOCK 9: SOZIODEMOGRAFISCHE MERKMALE

F910 ALTER

Infine, abbiamo alcune domande su di Lei.

Quanti anni ha?

1	Alter	Zahlenfeld 0-99
---	-------	-----------------

F920 DIENSTGRAD

Ci indichi per favore la Sua categoria di grado.

1	Soldato / Soldatessa (compresi appuntato e appuntato capo)	
2	Sottoufficiale	
3	Sottoufficiale superiore	
4	Ufficiale subalterno / subalterna	
5	Capitano	
6	Ufficiale di stato maggiore (a partire da maggiore)	
98	Altro, ovvero:	offenes Textfeld

F930 Fachoffizier

Lei è ufficiale specialista?

1	Sì
2	No

F940 Truppengattung

A quale arma appartiene?

pro Sprache alphabetisch, Codierung abhängig von der Deutschen Sprache

1	Truppe di difesa NBC
2	Artiglieria
3	Truppe di difesa contraerea
4	Truppe d'aviazione
5	Truppe di aiuto alla condotta
6	Truppe del genio
7	Fanteria
8	Truppe della logistica
9	Polizia militare
10	Truppe blindate
11	Truppe di salvataggio
12	Truppe sanitarie
13	Forze speciali
98	Altro

F950 Trans oder nicht-binäre Person

Lei è una persona trans o non binaria?

		Sì	No
		1	2
1	Sono una persona trans.		
2	Sono una persona non binaria.		
98	Sono una persona con un'identità diversa, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>	
97	<i>Senza indicazione</i>		

F960 Sexuelle Orientierung

Qual è il Suo orientamento sessuale

1	Omosessuale (lesbica o gay	
2	Bisessuale	
3	Eterosessuale	
98	Altro, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>
99	Non lo so	
97	<i>Senza indicazione</i>	

F970 Ausbildung

Qual è il Suo livello di istruzione più alto o che tipo di scuola sta frequentando attualmente? (Selezioni solo una delle seguenti risposte).

1	Scuola dell'obbligo	
2	Scuola professionale / apprendistato	
3	Scuola di commercio	
4	Scuola tecnica secondaria	
5	Liceo	
6	Scuola universitaria professionale	
7	Università / politecnico	
98	Altra scuola, ovvero:	<i>offenes Textfeld</i>

F990 Erfahrung verwenden für Schulungszwecke

In questo sondaggio, Lei ha fornito informazioni sulle Sue esperienze di discriminazione e / o violenza nell'Esercito svizzero. Possiamo utilizzarle in forma anonima per scopi di formazione dell'Esercito svizzero?

Filter: Sobald irgendwo offene Antwort genutzt.

1	Sì
2	No

Ha raggiunto la fine del questionario. Grazie mille per la Sua partecipazione.

C'è qualcos'altro che vorrebbe dirci?

Offenes Textfeld

Terminare il questionario